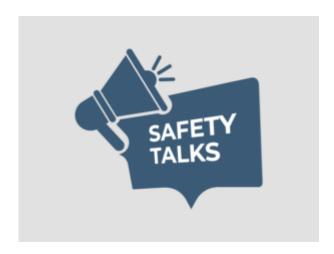
# Sawmill Safety Meeting Kit - Spanish



# **QUÉ ESTÁ EN RIESGO**

Trabajar en un aserradero es una de las ocupaciones más peligrosas de Estados Unidos. Los pesos enormes y los troncos que caen ruedan o se deslizan pueden ser muy peligrosos. El equipo del aserradero también puede ser peligroso, sobre todo cuando los trabajadores utilizan las máquinas de forma incorrecta o sin las protecciones adecuadas.

## CUÁL ES EL PELIGRO

#### PELIGROS DE LAS OPERACIONES DE ASERRADO

Puesta en marcha de la máquina o de la transmisión (bloqueo incorrecto). Las lesiones provocadas por el arranque accidental de una máquina pueden incluir laceraciones, aplastamientos y amputaciones. En algunas circunstancias, estas lesiones pueden causar discapacidad permanente o la muerte.

**Equipos no vigilados**. Las lesiones sufridas por los trabajadores pueden incluir laceraciones, amputaciones, aplastamiento por enredo y pérdida de conocimiento. Las lesiones graves pueden provocar discapacidad permanente o la muerte. Los peligros debidos a equipos no protegidos incluyen la exposición de los trabajadores a puntos de pellizco, equipos en movimiento (giratorios) y peligros de pellizcos en marcha. Los equipos con piezas móviles expuestas, como los equipos de corte, las cintas transportadoras, los sinfines, los equipos con toma de fuerza (TDF) y los conjuntos de transmisión-motor expuestos utilizados para accionar compresores y/o ventiladores, pueden poner en peligro al trabajador.

Riesgos de manipulación de materiales golpeados por objetos, atrapados entre objetos o aplastados por objetos. Las lesiones asociadas a la manipulación de materiales pueden incluir golpes con objetos, atrapamiento entre objetos y/o aplastamiento por compresión mecánica. La manipulación manual de materiales también puede provocar TME.

#### OTROS PELIGROS

**Trastornos musculoesqueléticos (TME).** Los dolores y tensiones en el lugar de trabajo pueden ser graves e incapacitantes para los trabajadores, causando dolores y sufrimientos que van desde el malestar hasta la discapacidad grave.

Los TME no son un diagnóstico médico, sino un término genérico que engloba un grupo de lesiones. Algunas de estas lesiones incluyen dolor de espalda, distensiones musculares, tendinitis, síndrome del túnel carpiano (STC), síndrome del manguito rotador, codo de tenista y dolor de hombro.

**Resbalones, tropiezos y caídas.** Los riesgos de resbalones, tropiezos y caídas incluyen los peligros que hacen que los trabajadores caigan sobre la misma superficie o caigan desde una altura.

**Ruido.** Las lesiones de los trabajadores pueden incluir diversos grados de pérdida de audición inducida por el ruido.

**Equipo de transporte y tráfico de vehículos.** Pueden producirse lesiones cuando los trabajadores son golpeados o entran en contacto con equipos o vehículos motorizados en un lugar de trabajo.

## **COMO PROTEGERSE**

#### PRINCIPALES MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA LOS TRABAJADORES DEL ASERRADERO

**Utilice señales de advertencia**. Los aserraderos deben disponer de un gran número de señales de advertencia para ayudar a alertar a los empleados de posibles peligros. Asegurar esas señales de advertencia es saber cuándo utilizarlas. Instruya a sus empleados para que hagan sonar una alarma de advertencia, aunque algo sólo parezca peligroso.

Esté atento a los protectores de cuchillas. Para evitar muertes no deseadas por laceración, la mayoría de las fábricas utilizan protectores de cuchillas que sirven de barrera entre el personal de la fábrica y las cuchillas en movimiento. Inspeccione regularmente todas las máquinas en las que haya una cuchilla. Si parece que puede producirse un accidente, arregle los protectores de las cuchillas o instale unos nuevos.

Las pilas de madera pueden caerse. Los aserraderos suelen tener cuidado de instruir a sus empleados sobre las técnicas adecuadas para apilar la madera. Revisar las pilas con regularidad puede ayudar a disminuir el riesgo de que se produzcan accidentes, pero asegurarse de que los troncos se apilan correctamente desde el principio es la prioridad número uno.

### Compruebe el sistema hidráulico de la máquina

- Una de las mejores formas de practicar la seguridad en los aserraderos es completar cualquier reparación a tiempo.
- Los aserraderos requieren maquinaria pesada, equipos especializados y amplios sistemas eléctricos para su funcionamiento diario. Con las medidas de seguridad adecuadas, los trabajadores de los aserraderos pueden mitigar estos riesgos y abordar las áreas de seguridad clave para mantener el buen funcionamiento de la empresa.

#### Mantenimiento general

• El primer paso para la seguridad en el aserradero es crear un sólido programa de limpieza que garantice que el serrín, las virutas de madera y la corteza que se han acumulado durante el día se retiran de forma segura del edificio al final de cada jornada laboral. Un plan de limpieza sólido se pondrá por escrito y formará parte de la capacitación periódica para que cada trabajador conozca sus responsabilidades y rinda cuentas de su papel en el programa.

- El procedimiento básico de limpieza del aserradero debe seguirse a diario, junto con una limpieza más exhaustiva realizada al final de cada semana.
- El programa de limpieza debe incluir también la eliminación del polvo acumulado en las esquinas, a lo largo de las paredes y debajo de la maquinaria. Los sistemas de aspiración aprobados y homologados para aplicaciones con polvo combustible son ideales para limpiar periódicamente las acumulaciones de polvo por encima de la cabeza. Asegúrese de que todas las fuentes de ignición de la instalación estén apagadas, que las puertas estén abiertas a efectos de ventilación y reduzca la presión del aire a menos de 15 libras por pulgada cuadrada (psi).

### Proporcione seguridad a las máquinas y a los trabajadores

• Las plantas de procesamiento de madera emplean varios tipos de equipos de corte, por ejemplo, sierras, fresadoras, astilladoras, cepilladoras, lijadoras, rebanadoras, peladoras y más.

Todos los equipos de corte y descortezado, como las sierras circulares y las descortezadoras giratorias, deben estar equipados con protecciones de seguridad o enclavamientos capaces de impedir el acceso a las piezas móviles. Los puestos de trabajo deben estar alineados de forma que se reduzca al mínimo el peligro para las personas de los fragmentos que puedan producirse por rotura, mientras que las sierras y el equipo de descortezado deben inspeccionarse y mantenerse periódicamente para evitar fallos en el equipo.

- Se debe capacitar a los trabajadores en el uso seguro de los equipos de corte y descortezado, como el uso de palos de empuje y otros medios para mover la madera más allá de una cuchilla manteniendo todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. Todo el personal que maneje equipos de corte debe utilizar gafas protectoras y otros equipos de protección personal (EPP) según sea necesario. Las sierras deben estar equipadas con pantallas u otros dispositivos para proteger a los trabajadores del retroceso de los troncos.
- Los aserraderos suelen transportar la madera mediante sistemas transportadores. Las cintas transportadoras sometidas a alta tensión pueden romperse y provocar lesiones. La ropa o las extremidades también pueden enredarse en las cintas transportadoras.
- El diseño de la planta debe hacer hincapié en rutas de transporte sencillas que estén claramente delimitadas, con el uso de faldones para impedir el acceso cuando sea necesario. Los engranajes, cadenas y rodillos móviles deben estar completamente cerrados, y deben llevarse cascos en las zonas donde se utilicen cintas transportadoras elevadas.
- Deben instalarse protectores de cintas transportadoras para detener el transportador en caso de que falle una cinta. Las cintas deben ser inspeccionadas diariamente por personal capacitado para garantizar su buen funcionamiento.

# **CONCLUSIÓN**

Los aserradores y fabricantes de madera utilizan potentes máquinas de corte para cortar, fresar y dar forma a los materiales de madera para crear diferentes

productos. Las lesiones más frecuentes de los trabajadores de la industria maderera incluyen traumatismos en manos y dedos provocados por las cuchillas y la maquinaria, lesiones lumbares debidas al levantamiento de objetos pesados, y distensiones y esguinces debidos a movimientos frecuentes y repetidos.